Pismo Lokalne Rady Dzielnicy VII

Kurier Zwierzyniecki

Bielany – Chełm – Olszanica – Półwsie Zwierzynieckie – Przegorzały – Wola Justowska – Zwierzyniec – Zakamycze

nr 2 (258) www.dzielnica7.krakow.pl KRAKÓW KWIECIEŃ 2021

ISSN 1505-7062 egzemplarz bezpłatny

Zdaniem Przewodniczącego

30 lat krakowskich dzielnic

Jednostka pomocnicza samorządu gminnego, czyli nasza Rada Dzielnicy, jest złożona z osób, które Państwo – mieszkańcy Zwierzyńca – wybieracie. Takich Rad mamy 18, a w każdej, poza jedną, zasiada 21 członków rady. W tej jednej jest ich piętnastu, gdyż dzielnica liczy sobie poniżej 20 tys. mieszkańców. Dzielnice są bardzo zróżnicowane pod względem liczby mieszkańców oraz powierzchni, lecz podział Krakowa na 18 dzielnic był bardzo dobrze przemyślany. Wzięto pod uwagę historyczne podziały miasta na dawne gminy, uwzględniono podziały katastralne, a nawet granice parafii.

Taki podział trwa już 30 lat i choć niektórym pseudoekspertom wydaje się, że są podstawy do zmniejszenia liczby dzielnic, np. powrotu do czterech, to nic bardziej mylnego. Jakiekolwiek zmniejszenie ich liczby nie skieruje ich na lepsze, czyli efektywniejsze tory działania.

Dziś, po trzech dekadach, można powiedzieć o dzielnicach, że zaczynają



być dojrzałe, jak to trzydziestolatki. Tak na poważnie, szczególnie dziś, w dobie trudnej pandemii, jako dojrzalsze postrzegają je mieszkańcy, Rada Miasta oraz urzędnicy Pana Prezydenta.

ciąg dalszy na str. 10

VII Konkurs na Najpiękniejsze Drzewko Emausowe

Drzewko emausowe nawiązuje do tradycyjnych drzewek życia, które można było znaleźć na straganach dorocznego kiermaszu odpustowego, odbywającego się nieopodal klasztoru Norbertanek na Zwierzyńcu, w drugi dzień Świąt Wielkanocnych. Drzewko życia składało się z gniazda z figurkami piskląt lub figurki ptaka, osadzonego na kiju ozdobionym listkami i zwykle wykonane było z drewna. Zabawka ta posiadała bogatą symbolikę związaną z dawnymi obrzędami i zwyczajami mieszkańców podkrakowskich wsi, a tradycja wykonywania tej ozdoby sięga swymi korzeniami czasów przedchrześcijańskich, kiedy to wierzono, że dusze zmarłych powracają na ziemię pod postacią ptaków i szukają schronienia w gałęziach drzew. Drzewko oznaczało również wiosenne budzenie się przyrody do życia.



I miejsce w kategorii prac rodzinnych i grupowych - Mieszkańcy Domu Pomocy Społecznej im. św. Brata Alberta w Krakowie



I miejsce w kategorii dorośli - Marta Górnisiewicz

fot. T. Kalarus

ciąg dalszy na str. 9

w numerze:

Z działalności Rady Dzielnicy VII Zwierzyniec str. 2
Remontowy rok 2020 str. 4
Remonty dróg i chodników str. 5
Pozdrowienia z Krakowa... str. 6
Wernisaż w KK „Chełm” str. 7
Kraków w rękach pseudograficiarzy str. 8
„Glinik – miejsce grozy w okupowanym Krakowie” str. 11

Z DZIAŁALNOŚCI RADY DZIELNICY VII

16 LUTEGO 2021 ROKU ODBYŁA SIĘ XXVII SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC.

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr XXVII/273/2021

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2021 (*Rada wprowadziła następujące zmiany:*

» *przeznaczono 5 000 zł z rezerwy na nowe zadanie pn. „Centrum Edukacji Ekologicznej „Symbioza" – dofinansowanie warsztatów i innych aktywności",*

» *zmieniono zakres rzeczowy dwóch zadań; po zmianie zadania obejmują następujące zakresy: „Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza nr 1 – zakup wyposażenia oraz materiałów remontowych w celu poprawy warunków socjalno-bytowych" oraz „Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza nr 3 – zakup mebli oraz wyposażenia do jadalni").*

Uchwała nr XXVII/274/2021

w sprawie wydania opinii dla potrzeb zadania inwestycyjnego pn.: „Przebudowa drogi gminnej – ul. Pylnej – polegająca na utwardzeniu tłuczniem działki drogowej nr 194/2, obr. 7 Krowodrza" (*Rada wydała w powyższej sprawie opinię pozytywną, sugerując zastosowanie nawierzchni utwardzonej poprzez spryskanie emulsją asfaltową i pokrycie grysem).*

Uchwała nr XXVII/275/2021

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII na rok 2021 (*Rada wprowadziła następujące zmiany:*

» *przeznaczono po 3 800 zł dla Szkół podstawowych nr 31, 32, 48 i 72 na zakup urządzeń do zwalczania wirusów w powietrzu oraz dezynfekcji (np. lampy UVC, dyspensery itp.) – środki pochodzą z rezerwy,*

» *zrezygnowano z realizacji zadań pn.: „Bieg Śladami Panien Zwierzynieckich" oraz „Zwierzyniecki Dzień Sportu", a pozyskane środki w łącznej kwocie 20 000 zł przeznaczono dodatkowo na istniejące zadanie pn. „Organizacja oraz współorganizacja imprez kulturalnych na terenie Dzielnicy VII").*

16 MARCA 2021 ROKU ODBYŁA SIĘ XXVIII SESJA RADY DZIELNICY VII ZWIERZYNIEC.

Podjęto następujące uchwały:

Uchwała nr XXVIII/276/2021

w sprawie opinii do wniosku o utworzenie miejsc postojowych K+R przy Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 18 *(Rada zaopiniowała pozytywnie wniosek ZSO nr 18, skierowany do Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK, o utworzenie miejsc postojowych K+R na ul. Senatorskiej).*

Uchwała nr XXVIII/277/2021

w sprawie zmiany organizacji ruchu na ul. Na Wirach (*Rada zawnioskowała do Zarządu Dróg Miasta Krakowa o wprowadzenie strefy zamieszkania na ul. Na Wirach, na odcinku bez przejazdu – od połączenia z ul. Sokolą oraz o instalację lustra drogowego na skrzyżowaniu ulic Na Wirach i Maćkowa Góra).*

Uchwała nr XXVIII/278/2021

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII na rok 2021 (*Rada wprowadziła następujące zmiany:*

» *przeniesiono zadanie pn. „Budowa pochylni dla osób z niepełnosprawnością wraz z przebudową schodów łączących ul. Fabijańskich i ul. Sawickiego" z dziedziny C) Roboty budowlane w zakresie dróg wewnętrznych oraz dróg gminnych klasy dojazdowej do dziedziny G) Dzielnicowe programy wspierania osób niepełnosprawnych,*

» *zmieniono zakres rzeczowy zadania pn. „Remonty dróg i chodników realizowane przez firmę utrzymania bieżącego do wyczerpania środków finansowych na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę"; po zmianie zakres rzeczowy zadania obejmuje:*

• *al. Kasztanowa – remont chodnika po stronie północnej wraz z zatoczkami na odcinku od ul. Grabowej do al. Panieńskich Skał* • *ul. Księcia Józefa – remont chodnika po stronie północnej na odcinku od posesji nr 165 do posesji nr 187* • *ul. Korzeniowskiego – remont nakładki w rejonie mostu na Rudawie, na odcinku od połączenia dróg na terenie działki nr 326/1 obr. K-5 do połączenia dróg na terenie działki nr 738 obr. K-11 (z wyłączeniem drewnianej nawierzchni samego mostu)* • *ul. Przegorzalska – remont nakładki* • *ul. Wyrwy-Furgalskiego – remont chodnika po stronie zachodniej* • *ul. Majówny – remont nakładki na odcinku od ul. Jantarowej do ul. Raczkiewicza* • *ul. Strzelnica – remont nakładki* • *ul. Olszanicka – remont chodnika po stronie północnej na odcinku od ul. Raczkiewicza do ul. Majówny* • *ul. Amazonek – remont nakładki na odcinku od ul. Na Borach w kierunku ul. Sokolników, do końca asfaltu),*

» *zmieniono zakres rzeczowy oraz zmniejszono kwotę przeznaczoną na zadanie pn. „Budowa pochylni dla osób z niepełnosprawnością wraz z przebudową schodów, łączących ul. Fabijańskich i ul. Sawickiego"; po zmianie zakres rzeczowy zadania obejmuje: 2020 rok – koncepcja 18 942 zł, 2021 r. – rozpoczęcie opracowania dokumentacji projektowej 0 zł, 2022 r. – dokończenie opracowania dokumentacji projektowej 80 000 zł, 2023 r. – realizacja zadania 215 000 zł)*

» *pozyskaną z ww. zadania kwotę 80 000 zł przeznaczono dodatkowo na zadanie pn. „Remonty dróg i chodników realizowane przez firmę utrzymania bieżącego do wyczerpania środków finansowych na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę",*

» *zmniejszono o 6 000 zł kwotę przeznaczoną na zadanie pn. „Doposażenie ogródków jordanowskich, zakup i montaż ławek, koszy na śmieci, tabliczek informacyjnych oraz zakup i montaż kwietników (gazonów), nasadzenia i wycinka krzewów i drzew według wskazań Dzielnicy", a pozyskane w ten sposób środki przeznaczono na nowe zadanie pn. „Chodnik na terenie Łąki Męczeństwa przy ul. 28 Lipca 1943 r. – remont cząstkowy").*

Uchwała nr XXVIII/279/2021

w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej dotyczącej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2020-2021 (*wprowadzone zmiany dotyczą zadania pn. „Budowa pochylni dla osób z niepełnosprawnością wraz z przebudową schodów łączących ul. Fabijańskich i ul. Sawickiego" i wynikają ze zmian wprowadzonych uchwałą nr XXVIII/278/2021).*

Uchwała nr XXVIII/280/2021

w sprawie zmiany uchwały nr XX/211/2020 z 14 lipca 2020 r. z późn. zm. w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy VII Zwierzyniec na rok 2021 (*dodatkowe środki w łącznej kwocie 218 056 zł, przeznaczone dla Dzielnicy VII zarządzeniem Prezydenta Miasta Krakowa nr 144/2021 z 21.01.2021, rozdysponowano w następujący sposób:*

» *Szkoła Podstawowa nr 72 – remont sanitariatu i inne prace remontowe (zadanie istniejące) – 20 000 zł,*

» *Przedszkole nr 78 – opracowanie koncepcji wraz z odwodnieniem terenu Przedszkola (zadanie istniejące, wieloletnie) – 40 000 zł,*
» *Szkoła Podstawowa nr 32 – zakup wyposażenia biblioteki – 20 000 zł,*
» *Remonty dróg i chodników realizowane przez firmę utrzymania bieżącego do wyczerpania środków finansowych na terenie Dzielnicy VII według kolejności wskazanej przez Dzielnicę (zadanie istniejące) – 134 006 zł,*
» *RKS Juvenia – zakup wyposażenia dla klubu: elektroniczna tablica wyników oraz namiot rozkładany (zadanie istniejące) – 4 050 zł).*

Uchwała nr XXVIII/281/2021

w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej dotyczącej zadania inwestycyjnego planowanego przez Radę Dzielnicy VII Zwierzyniec do realizacji w latach 2020-2021 *(zmiana dotyczy zadania pn. „Przedszkole nr 78 – opracowanie koncepcji wraz z odwodnieniem terenu przedszkola" i wynika z Uchwały nr XXVIII/280/2021).*

Uchwała nr XXVIII/282/2021

w sprawie wniosków do opracowania wielowariantowej koncepcji budowy Trasy Zwierzynieckiej i Pychowickiej (*Rada zawnioskowała o uwzględnienie następujących uwag przy opracowywaniu koncepcji:*

» *Należy przyjąć wszelkie możliwe rozwiązania techniczne, dzięki którym przejazd III obwodnicą nie będzie atrakcyjną alternatywą dla przejazdu autostradą A4.*
» *Proponuje się dodanie kolejnego wariantu przeprowadzenia linii tramwajowej pod Wzgórzem św. Bronisławy i rzeką Wisłą, bez łącznicy tramwajowej z pętlą Przegorzały – z wyznaczeniem punktu przesiadkowego w rejonie planowanego nowego przebiegu ul. Księcia Józefa.*
» *Wariant 1, który zakłada budowę mostu na Wiśle jedynie w celu budowy linii tramwajowej między Ruczajem a Salwatorem wydaje się być najmniej oczekiwanym z przedstawionych rozwiązań, ponieważ nie daje pełni możliwości w kwestii rozbudowy miejskiej sieci tramwajowej, a jednocześnie wyklucza możliwość budowy tunelu pod Wisłą.*
» *Dla wariantu nr 2 proponuje się dodanie dla linii tramwajowej relacji Salwator-Bronowice.*
» *Dla wariantu nr 2 proponuje się utworzenie przystanku tramwajowego w rejonie planowanego nowego przebiegu ul. Księcia Józefa.*
» *Dla wariantu nr 2 proponuje się zastosowanie możliwie dużych promieni łuków torów tramwajowych na węźle przy ul. Balickiej.*
» *Dla wszystkich wariantów proponuje się rozważenie dodania trzeciego toru na pętli Przegorzały.*
» *Dla wszystkich wariantów przewidujących budowę mostu proponuje się dodanie ścieżek rowerowych i chodnika w jego ciągu.*
» *W przypadku wariantu z mostem należy przewidzieć odpowiednie rozwiązania techniczne zapobiegające negatywnemu oddziaływaniu nowej trasy – w szczególności pod względem akustycznym – w rejonie wylotu tunelu spod Wzgórza św. Bronisławy.*
» *Wnioskuje się rozważenie możliwości budowy przystanku podziemnego na linii tramwajowej północ-południe dla wariantu nr 2 w rejonie ul. Królowej Jadwigi).*

Uchwała nr XXVIII/283/2021

w sprawie przystąpienia do Budżetu Obywatelskiego (*Rada postanowiła o przystąpieniu do VIII edycji BO; środki finansowe wskazane do rozdysponowania w ramach VIII edycji Budżetu Obywatelskiego określone zostały w ogłoszeniu Prezydenta Miasta Krakowa z 01.03.2021 r. i dla Dzielnicy VII Zwierzyniec wynoszą 1 338 254,27 zł).*

Uchwała nr XXVIII/284/2021

w sprawie opinii dotyczącej ustalenia warunków zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego przy ul. Królowej Jadwigi w Krakowie (*Rada wydała w powyższej sprawie opinię negatywną, wnioskując jednocześnie o zawieszenie postępowania o wydanie warunków zabudowy dla inwestycji na 9 miesięcy).*

OPRACOWAŁA: **GRAŻYNA ROJEK**

PEŁNY TEKST UCHWAŁ DOSTĘPNY JEST NA STRONIE INTERNETOWEJ DZIELNICY **www.dzielnica7.krakow.pl** ORAZ W BIULETYNIE INFORMACYJNYM URZĘDU MIASTA KRAKOWA: **www.bip.krakow.pl**.

Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021

spis.gov.pl

Od 1 kwietnia br. Główny Urząd Statystyczny prowadzi Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021. Dane zebrane podczas spisów służą do opracowywania strategii i programów rozwojowych dla kraju, regionów i gmin.

Udział w spisie jest obowiązkowy, a wszystkie zebrane dane są objęte tajemnicą statystyczną. Podstawą prawną przeprowadzenia badania jest ustawa o narodowym spisie powszechnym ludności i mieszkań w 2021 r. Odmowa udziału może skutkować nałożeniem kary grzywny.

Obowiązkową metodą udziału jest samospis internetowy - na stronie internetowej **spis.gov.pl** należy zalogować się do aplikacji i wypełnić formularz spisowy.

Osoby, które nie mają dostępu do Internetu, mogą spisać się samodzielnie, korzystając z punktów przygotowanych w urzędzie statystycznym lub urzędzie gminy i miasta albo przez telefon, dzwoniąc na infolinię spisową pod numer telefonu: **22 279 99 99**.

Z osobami, które nie spiszą się samodzielnie, będą kontaktować się rachmistrzowie spisowi.

Bieżące informacje na temat Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2021 są zamieszczane na stronie internetowej spis.gov.pl.

Spiszmy się, bo Liczymy się dla Polski!



Liczymy się DLA POLSKI!

GUS | Narodowy Spis Powszechny Ludności i Mieszkań 2021

Remontowy rok 2020

Rok 2020 obfitował w remonty dróg i chodników na terenie naszej Dzielnicy. Ze środków z budżetu Miasta zostały wykonane remonty ul. Hofmana, ul. Grabowej, ul. Emaus oraz ul. Przegon, a także chodników przy ul. Kasztelańskiej.

W ramach jednego z projektów zgłoszonych do dzielnicowego Budżetu Obywatelskiego zostały wyremontowane chodniki w rejonie przystanku „Przegorzały" przy ul. Księcia Józefa, przy ul. Stachowicza od pl. Na Stawach do posesji nr 5 oraz na ul. Olszanickiej od ul. Raczkiewicza do posesji nr 10. Zadania te zostały rozszerzone – na ul. Stachowicza ze środków Dzielnicy został wyremontowany również fragment po stronie



Ul. Kosmowskiej przed remontem, *fot. I. Kubacka*



Ul. Kosmowskiej po remoncie

ul. Włóczków, a Zarząd Dróg wykonał nową nakładkę asfaltową jezdni na odcinku od ul. Borelowskiego-Lelewela do ul. Włóczków, a na ul. Olszanickiej w ramach bieżącego utrzymania został wyremontowany również sąsiedni fragment chodnika, aż do ul. Becka.

Ze środków Rady Dzielnicy został wykonany remont chodników przy ul. Salwatorskiej pomiędzy ul. Prusa a ul. Mlaskotów, chodnika przy ul. Księcia Józefa po stronie północnej na odcinku od posesji nr 245 do nr 249, chodnika przy ul. św. Bronisławy na odcinku



Chodnik przy ul. Olszanickiej przed remontem



Chodnik przy ul. Olszanickiej w czasie remontu

od ul. Kościuszki do drugiego skrzyżowania z ul. Gontyna, jezdni ul. Żemaitisa oraz ul. Pod Szańcami i części ul. Kosmowskiej od ul. Pod Szańcami do ul. Nad Źródłem (Zarząd Dróg Miasta Krakowa wykonał dodatkowo nową



Ul. Przegon w czasie wymiany sieci gazowej



Ul. Przegon po remoncie

nawierzchnię na pozostałym odcinku ul. Kosmowskiej, do ul. Olszanickiej).

ZDMK wykonał również w 2020 roku dodatkowe remonty nakładkowe: ul. Dunin-Wąsowicza na odcinku od al. Krasińskiego do ul. Kałuży, ul. Senatorskiej od ul. Borelowskiego-Lelewela do ul. Komorowskiego, ul. Leśmiana od ul. Wyżgi do



Ul. Dunin-Wąsowicza przed remontem, *fot. M. Kapusta*



Ul. Dunin-Wąsowicza po remoncie

ul. Rzepichy oraz ul. Rogalskiego od ul. Podłącze do końca (w kierunku zachodnim).

Dbamy o koordynację remontów dróg z koniecznymi wymianami sieci gazowej czy wodociągowej, aby nowe



Ul. Senatorska przed remontem



Ul. Senatorska po remoncie

fot. T. Jakubowski

nawierzchnie jak najdłużej pozostawały nienaruszone – na ul. Hofmana, Przegon i Żemaitisa zostały najpierw wykonane prace przy sieci gazowej, a dla tej ostatniej dodatkowo skontrolowano stan sieci wodociągowej i kanalizacyjnej.

Tomasz Jakubowski

Remonty dróg i chodników
na terenie Zwierzyńca planowane na 2021 rok

Niespieszne w tym roku nadejście prawdziwie wiosennej aury opóźnia nieco rozpoczęcie prac przy remontach dróg i chodników na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec. Niezwłocznie po majówce podjęte zostaną jednak w tym zakresie intensywne działania.

Pierwszym z nich będzie remont chodnika po wschodniej stronie ul. Borelowskiego-Lelewela na odcinku od ul. Kościuszki do ul. Stachowicza. Dzięki inicjatywie Rady Dzielnicy oraz wsparciu Radnych Miasta ten od wielu lat zgłaszany przez mieszkańców Półwsia Zwierzynieckiego chodnik doczeka się wiosną tego roku gruntownego remontu.

Podobny los spotka chodnik po północnej stronie al. Kasztanowej na odcinku od ul. Grabowej do al. Panieńskich Skał. Jego remont – planowany na maj 2021 – stanowi pierwszy krok w realizacji, etapowanych na kilka lat, planów Rady Dzielnicy, prowadzących do przywrócenia al. Kasztanowej jej reprezentacyjnego charakteru.

W dalszej kolejności wykonane zostaną, finansowane bezpośrednio ze środków dzielnicowych lub z dzielnicowego Budżetu Obywatelskiego, remonty:
- chodnika po północnej stronie ul. Księcia Józefa na odcinku od posesji nr 165 do posesji nr 187 (wraz z remontem asfaltowej alejki biegnącej przez środek zieleńca u zbiegu ulic Jodłowej i Księcia Józefa);



Chodnik przy al. Modrzewiowej, *fot. T. Jakubowski*



Chodnik przy al. Kasztanowej, *fot. W. Górny*

- chodnika po wschodniej stronie al. Modrzewiowej na odcinku od wjazdu do Krakowskiego Centrum Rehabilitacji do al. Kasztanowej;
- chodnika po wschodniej stronie ul. Jodłowej na odcinku od ul. Księcia Józefa (stary odcinek) do ul. Żemaitisa;
- chodnika po północnej stronie ul. Dunin-Wąsowicza na odcinku od ul. Kałuży do ul. Łowieckiej;
- chodnika po południowej stronie ul. Olszanickiej na odcinku od ul. Pod Skałą w kierunku wschodnim;
- fragmentów chodnika po północnej stronie ul. Olszanickiej na odcinkach od ul. Raczkiewicza w kierunku zachodnim oraz od ul. Becka w kierunku wschodnim.

Poza remontami chodników, na 2021 rok zaplanowane są również, finansowane ze środków dzielnicowych lub ze środków miejskich, remonty nawierzchni dróg na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec. Wyremontowane zostaną m.in. ul. Przegorzalska (na odcinku od przychodni zdrowia w kierunku północnym), ul. Borelowskiego-Lelewela (na odcinku od ul. Stachowicza do ul. Dunin-Wąsowicza) oraz fragmenty ul. Księcia Józefa. Nie można także zapominać o mającym się rozpocząć w najbliższych tygodniach (teren budowy został już przekazany wykonawcy) VI etapie przebudowy ul. Królowej Jadwigi (odcinek od ul. Tondosa do ul. Robla).

Jak pokazuje powyższe zestawienie, założone na ten rok plany remontów dróg i chodników na terenie Dzielnicy VII Zwierzyniec przedstawiają się nader ambitnie. Nie pozostaje więc nic innego, jak z niecierpliwością czekać na ich rychłą realizację oraz – już teraz – planować działania remontowe Rady Dzielnicy na rok 2022.



Chodnik przy ul. Jodłowej, *fot. T. Jakubowski*

Witold Górny
Wiceprzewodniczący
Rady i Zarządu Dzielnicy VII Zwierzyniec

WYŁOŻENIE DO PUBLICZNEGO WGLĄDU

projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru

„BIELANY"

wraz z prognozą oddziaływania na środowisko i niezbędną dokumentacją

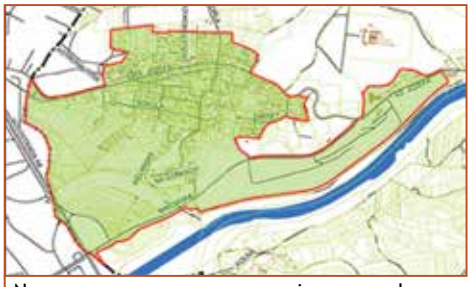
do 27 kwietnia 2021 r.

Uwagi należy składać w nieprzekraczalnym terminie

do 11 maja 2021 r.

Zachęcamy do składania nie tylko uwag, ale także wniosków akceptujących dobre rozwiązania zawarte w projekcie.

Pełna informacja na: www.bip.krakow.pl, zakładki: STRATEGIE, POLITYKI, PROGRAMY/ Planowanie Przestrzenne.



Na czerwono zaznaczono granice sporządzanego MPZP obszaru „Bielany"

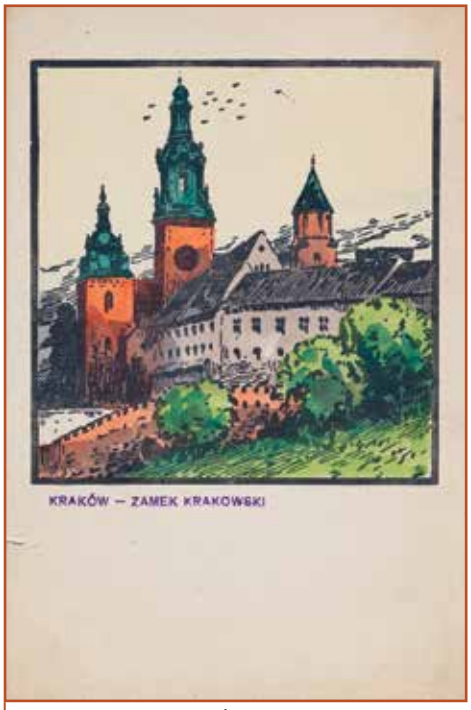
Pozdrowienia z Krakowa, czyli karty pocztowe w Domu Zwierzynieckim

część II

Twórczość Adama Setkowicza z całą pewnością pozostawała w bliskich relacjach z dziełami innych artystów. Malarz zapisał się głównie licznymi pracami, ukazującymi sceny polskiej wsi: widoki tradycyjnych chat, chłopską codzienność, realistyczne ludowe portrety, a także sanny i bogactwo ludowych strojów. Nawiązywał tym samym do ludomanii, inaczej nazywanej chłopomanią, czyli nurtu kulturalno-artystycznego końca XIX stulecia i sztuki Młodej Polski, zafascynowanej szczególnie podkrakowskim i tatrzańskim folklorem, ludowością, swojskim, chłopskim życiem, zgodnym z naturą i tradycją oraz wsią, będącą ostoją „polskości". W rodzajowych, nastrojowych scenach autorstwa Setkowicza odnaleźć można przede wszystkim odbicie twórczości Włodzimierza Tetmajera, Wincentego Wodzinowskiego czy Kacpra Żelechowskiego. Często podejmowanym przez artystę motywem były konne zaprzęgi, niejednokrotnie atakowane przez wygłodzone wilki, sanny, kuligi, w których nawiązywał do popularnych prac Józefa Chełmońskiego, Alfreda Wierusza-Kowalskiego, Jerzego Kossaka, Czesława Wasilewskiego, tworzącego również pod nazwiskiem Ignacego Zygmuntowicza, czy Władysława Chmielińskiego. Do inspiracji twórczością Chełmońskiego często powracał malując kompozycje, w których głównymi tematami byli pastuszkowie, sceny z orki, a także rodzime, nastrojowe pejzaże. Setkowicza szczególnie interesowały konie, które stawały się bohaterami kuligów, scen polowań oraz bitew, podobnie jak w dziełach batalistycznych Józefa Brandta czy kompozycjach Alfreda Wierusza-Kowalskiego. Z zamiłowaniem sięgał także do dział Piotra Stachiewicza, co widoczne jest szczególnie w ludowych, kobiecych portretach, a przede wszystkim w subtelnych wizerunkach maryjnych. Ważne miejsce w jego twórczości zajmowały również ilustracje do dzieł literackich Adama Mickiewicza, Juliusza Słowackiego czy Henryka Sienkiewicza, gdzie inspiracji poszukiwał w pracach Michała Elwira Andriollego oraz Piotra Stachiewicza.

Z całą pewnością Setkowicz twórczo kompilował tematy i motywy zaczerpnięte z malarstwa polskiego. Pomimo upływających lat i nowych mód artystycznych trwał w stylistyce i ikonografii przełomu XIX i XX stulecia, a podejmowane przez niego tematy odpowiadały tradycyjnym gustom publiczności. Wciąż powracał do rodzimego i wiejskiego pejzażu, tematyki ludowej, alegorycznej i patriotycznej. Tworzył autorskie, sprawne warsztatowo i bogate kolorystycznie dzieła, szczególnie akwarele, cechujące się wielką wrażliwością artystyczną, realizmem w oddawaniu szczegółów i cech modeli, a także wyczuciem formy i malarskiego kadru. Jego twórczość pozostaje jednak warsztatowo bardzo nierówna. Obok licznych dobrych prac, pojawiają się także dzieła zdecydowanie mniej udane i odtwórcze, które prawdopodobnie wiązały się z produkcją masową. Zarówno nierówny poziom artystyczny, jak i olbrzymia ilość prac Setkowicza, która zasypała rynek sztuki, wywoływały na przestrzeni lat falę druzgocącej krytyki, pozostawiając jego nazwisko na marginesie sztuki i w niepamięci. Jednak niezwykłą rzeczą jest fakt, że dzięki jego licznym, zapewne tańszym i łatwiej dostępnym pracom, wielu mieszkańców ówczesnego Krakowa mogło przyozdobić swój dom nastrojowymi, kolorystycznymi obrazami o modnej wówczas tematyce, w stylistyce nawiązującej do czołowych wówczas artystów. Z całą pewnością dzięki licznie reprodukowanym pocztówkom obrazy Setkowicza stały się popularne i rozpoznawalne, utrwalając jednocześnie w świadomości masowej motywy z dzieł najwybitniejszych polskich artystów końca XIX i pierwszych dziesięcioleci XX wieku. Ich nieustającą przez lata popularność potwierdzają równie liczne, często nieudolne falsyfikaty do dziś pojawiające się na rynkach aukcyjnych.

Na tym artystyczne działania Setkowicza jednak się nie kończą. Krakowski malarz projektował także tableau, plakaty, zaproszenia, afisze, gry, okładki i ilustracje do książek, głównie dla dzieci. Na stałe współpracował także jako ilustrator z kilkoma krakowskimi gazetami, wśród nich z satyryczno-humorystycznym dwutygodnikiem „Boruta" (od 1906 r.), „Nowościami Ilustro-



Widok Wawelu, pocztówka autorstwa Adama Setkowicza, ze zbiorów Bernarda Homziuka



Adam Setkowicz, Spotkanie na drodze zimą, olej na tekturze, ze zbiorów Bernarda Homziuka

wanymi" (1905-1906 i 1908-1912 r.) i „Ilustrowanym Kurierem Codziennym" (po 1914 r.). Wykonywał dla nich akwarele przedstawiające sceny z bieżących, niejednokrotnie sensacyjnych wydarzeń politycznych, ilustracje do powieści, rysunki satyryczne oraz winiety, często sygnowane A. Set., A. Setkowicz lub monogramem AS. Działalność Setkowicza związana była również z teatrem. Ciekawym epizodem w życiu malarza była kilkuletnia współpraca z cenionym na przełomie XIX i XX stulecia dekoratorem teatralnym Stanisławem M. Jasieńskim przy dekoracji Teatru Miejskiego we Lwowie. Doświadczenie wówczas zdobyte wykorzystał w 1912 r., kiedy razem z dziennikarzem i literatą Józefem Rączkowskim, otworzył w Krakowie jeden z najstarszych w mieście teatr lalkowy dla dzieci, mieszczący się na tyłach Grand Hotelu przy ulicy św. Jana. W jego repertuarze znalazły się polskie baśnie, legendy oraz „obrazki z dziejów Polski", do których scenografię przygotowywał właśnie Setkowicz. Niestety cieszący się sporą popularnością teatr, pełniący również funkcję teatru obwoźnego, dział zaledwie dwa lata, pozostawiając po sobie jedynie krótkie wzmianki w prasie.

Adam Setkowicz całą swoją pasję, artystyczną aktywność i życie związane z ukochanym Krakowem, a także Zwierzyńcem, na którym pod koniec życia zamieszkał, poświęcił malarstwu i twórczości pocztówkowej. Zmarł 24 października 1945 r. i został pochowany na krakowskim Cmentarzu Rakowickim. Bez wątpienia należał do grona twórców, którzy na przestrzeni stuleci kreowali niezwykłą, barwną atmosferę tego artystycznego miasta.

Elżbieta Lang
Muzeum Krakowa



II edycja Małopolskiego Konkursu Plastycznego „Portret rodzinny – portret bliskiej mi osoby" organizowana przez Klub Kultury „Chełm" filia Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki" i Radę Dzielnicy VII „Zwierzyniec", cieszyła się bardzo dużym zainteresowaniem dzieci i młodzieży. Celem konkursu było m.in. kształtowanie silnych więzi międzypokoleniowych i wychowanie dzieci i młodzieży w duchu szacunku wartości rodzinnych.

Na konkurs zostało zgłoszonych 690 prac z ponad stu instytucji oświatowych i kulturalnych. Wysoki poziom artystyczny, estetyka wykonania, znajomość różnorodnych technik plastycznych zostały zaprezentowane w nadesłanych pracach, co stanowiło niemałe wyzwanie dla Jury, które obradowało przez dwa dni. Wybrano 38 laureatów, którzy zostali nagrodzeni I, II, III miejscem lub wyróżnieniem. Wszyscy nagrodzeni otrzymali dyplomy i nagrody książkowe. Wernisaż wystawy oraz wręczenie dyplomów i nagród odbyło się 13 marca 2021 r., w Klubie Kultury „Chełm" przy ul. Chełmskiej 16, w reżimie sanitarnym oraz z zachowaniem wszystkich środków bezpieczeństwa. Otwarcie wystawy uświetnił bardzo miły i sympatyczny występ Michaliny Strumińskiej Frydel, uczestniczki zajęć nauki gry na gitarze w KK „Chełm". Wszyscy przybyli goście byli wdzięczni za możliwość uczestniczenia w tym wydarzeniu artystycznym na żywo. Nagrodzone prace można zobaczyć w galerii konkursowej na stronie Klubu: www.chelm.dworek.eu. oraz na Facebooku – relacja filmowa. Serdecznie zapraszamy! Dziękujemy wszystkim uczestnikom, laureatom gratulujemy sukcesu i zapraszamy do następnych konkursów.

M.D.


Wręczenie nagród i dyplomów w KK „Chełm"


Na konkurs zostało zgłoszonych 690 prac

Kraków w rękach pseudograficiarzy.
Czy uda się temu zaradzić?

Elewacje wielu krakowskich budynków pokrywają paskudne bohomazy, a każdej nocy niszczone są dziesiątki kolejnych fasad. Na niektórych ulicach wszystkie domy mają już niechlubne pamiątki po spotkaniu z wandalami. Napisy szkodzą nie tylko estetyce, ale propagują także nienawiść wobec różnych grup społecznych. Niszczenie elewacji policja traktuje jako zdarzania niskiej rangi, a sprawcy aktów wandalizmu często pozostają bezkarni. W efekcie bazgroły stały się już częścią miejskiego krajobrazu. Czy jednak musi tak być?



Od wielu zarządów budynków można usłyszeć, że w ciągu ostatniego roku liczba aktów wandalizmu zdecydowanie wzrosła. Ciężko jednak dokładnie ustalić skalę zjawiska. Sporo zniszczeń nie jest zgłaszanych policji ze względu na małe szanse, że uda się złapać sprawców. Dlatego statystyki prowadzone przez mundurowych są zupełne niemiarodajne. Czemu teraz problem się nasilił? Być może część osób próbuje w bardzo głupi sposób wyładować frustracje wynikające z pandemii, a powszechna anonimowość spowodowana noszeniem maseczek zachęca do nielegalnych działań. Wielu pseudograficiarzy miało swoje żniwa, kiedy miasto zdecydowało się wyłączać oświetlenie na noc.

Problematyczne jest prawo, które utrudnia ściganie przestępstw. Kłopot pojawia się, kiedy oszpecony budynek ma wielu współwłaścicieli. Organy ścigania muszą zapewnić możliwość udziału w postępowaniu każdej osobie dysponującej prawem do nieruchomości. W przypadku budynków wielorodzinnych mury zewnętrzne należą do właścicieli wszystkich mieszkań. W większych blokach mogą to być nawet setki osób. Gdy w jakimś lokalu nie jest przeprowadzone postępowanie spadkowe albo nie ma kontaktu z kimś, kto wyjechał za granicę, to sprawa może utknąć w martwym punkcie. I tak często się dzieje. Głośną porażką wymiaru sprawiedliwości jest sprawa seryjnego pseudograficiarza „Sicoera", który zniszczył elewacje setek krakowskich budynków. Mimo oczywistych dowodów, większość zarzutów została umorzona właśnie ze względu na problem z ustaleniem współwłaścicieli. Archaiczne prawo bardzo utrudnia walkę z wandalizmem. Samorządowcy i środowiska prawnicze od dawna apelują do Ministerstwa Sprawiedliwości o podjęcie działań zmierzających do zmiany absurdalnych przepisów. Rząd jednak nie dostrzega problemu i obecnie są małe szanse na wprowadzenie nowelizacji, która uławiałaby karanie sprawców zniszczeń.

Policja nie pali się do ścigania pseudograficiarzy, a do wyjaśniania spraw przeważnie są angażowane bardzo małe środki. Działania mundurowych często ograniczają się do przejrzenia monitoringu, dostarczonego przez właściciela czy zarządcę budynku. Funkcjonariusze rzadko sięgają po bardziej zaawansowane metody śledcze. Pozornie można doszukiwać się logiki w działaniu formacji. Skoro straty finansowe są stosunkowo nieduże, to policja uznaje sprawę za błahą. Wybryki wielu wandali nie mają jednak charakteru incydentalnego, a sporo przestępców seryjnie niszczy wspólną przestrzeń. Dlatego ustalenie sprawcy dewastacji jednej elewacji może być kluczem do dziesiątek innych spraw. Wielu mieszkańców nie jest w stanie zrozumieć czemu organy ścigania słabo przykładają się do drobnej przestępczości, która jednak jest bardzo uciążliwa dla lokalnych społeczności. Tym bardziej, że policji nie brakuje sił i środków, gdy trzeba realizować polityczne zlecenia płynące od partii rządzącej.



fot. K. Kwarciak

Bardzo mała liczba kamer miejskiego monitoringu nie pomaga również w walce z bazgrołami. W ramach krakowskiego systemu zainstalowanych jest 207 kamer, a pieczę nad nimi mają funkcjonariusze Straży Miejskiej. W innych dużych miastach urządzenia rejestrujące obraz liczone są w tysiącach. Mieszańcy w referendum z 2014 roku opowiedzieli się za rozbudową sytemu monitoringu. Miasto niewiele jednak robi, żeby zrealizować wolę krakowian, a działania służące poprawie bezpieczeństwa cały czas pozostają w sferze planów. Od dłuższego czasu kamery nie są już instalowane w nowych lokalizacjach, a sprzęt jest mocno przestarzały. Krakowski samorząd powinien lepiej zabezpieczać swoje mienie. Zbyt rzadko stosowana jest powłoka antygraffiti, dlatego na wielu nowych inwestycjach bardzo szybko można zaobserwować ślady działania wandali.

KRZYSZTOF KWARCIAK

VII Konkurs na Najpiękniejsze Drzewko Emausowe

▷ ciąg dalszy ze str. 1

Pamięć o tej nieco już zapomnianej zabawce powraca obecnie dzięki corocznemu konkursowi organizowanemu przez Muzeum Krakowa w Domu Zwierzynieckim.

Tegoroczny konkurs miał miejsce 27 marca, w sobotę, w Domu Zwierzynieckim. Zgłoszono 23 drzewka różnej wielkości, wykonane różnorodnymi technikami. Tego dnia konkursowe prace zostały zarejestrowane, a następnie do pracy przystąpiło jury, aby wybrać najpiękniejsze drzewka w każdej kategorii: dzieci (do 12 lat), dorośli (powyżej 18 lat), rodziny oraz grupy z przedszkoli i szkół, a także w kategorii drzewek tradycyjnych, które powinny być rzeźbione w drewnie, malowane, z figurką ptaka na sprężynce. Jedynie młodzież w tym roku zawiodła, nie zgłaszając żadnej pracy w swojej kategorii.

Jury w składzie: przewodnicząca Anna Śliwa-Suchowiak, Robert Piaskowski, Szczęsny Filipiak, Julia Mach, Krystyna Reinfuss-Janusz, Małgorzata Rapacz, Andrzej Szoka, Małgorzata Niechaj, Barbara Wiśniewska-Purchla, Michał Kozioł, Piotr Boroń, Stanisław Malik, Antoni Stąpor i Marzena Florkowska oceniało zgodność z symboliką drzewka życia, ogólne wrażenie estetyczne, oryginalne ujęcie tematu, pomysłowość, jakość wykonania oraz kompozycję. Oto tegoroczni zwycięzcy:

w kategorii drzewka dziecięce
1. miejsce *– Ewa Parzych*
2. miejsce *– Katarzyna Górnisiewicz*
3. miejsce *– Aleksandra Trzeciak*

w kategorii drzewka dorosłych
1. miejsce *– Marta Górnisiewicz*
2. miejsce *– Jolanta Grzesiczak*
3. miejsce ex aequo *– Anna Reguła i Małgorzata Huk-Rzeczycka*

w kategorii drzewka rodzinne i grupowe
1. miejsce *– praca Mieszkańców Domu Pomocy Społecznej im. św. Brata Alberta w Krakowie (grupa II)*
2. miejsce *– Anna, Helena, Urszula, Michał i Jan Podstawscy*
3. miejsce *– Ignacy, Liliana, Bartosz i Urszula Dutkiewiczowie*

w kategorii drzewka tradycyjne
1. i 2. miejsce *– Wiesław Piwowarczyk, prezentując dwie swoje prace*
3. miejsce *– Andrzej Pędzik*

Ogłoszenie wyników miało miejsce w Poniedziałek Wielkanocny, 5 kwietnia o godzinie 12.00 online, na profilu Domu Zwierzynieckiego na Facebooku. Tego dnia fotografie wszystkich tegorocznych drzewek zostały umieszczone w albumie na profilu Domu Zwierzynieckiego, aby swego faworyta wybrała również publiczność.



I miejsce w kategorii dzieci - Ewa Parzych

Równolegle do konkursu tradycyjnego, na profilu Domu Zwierzynieckiego na Facebooku trwał konkurs online, do którego zgłoszono 7 prac. Jedna z nich dotarła na Zwierzyniec aż z... Wersalu! W konkursie przesłane fotografie drzewek oceniała publiczność, a zwycięzców poznaliśmy 1 kwietnia w samo południe. Po zażartej walce konkurs wygrała praca Tomasza Marszałka, Agnieszki Budyś i Mariusza Kijani z Zespołu Szkół Specjalnych nr 14 w Krakowie, II miejsce zdobyła praca autorstwa Grupy „Odkrywców" z Samorządowego Przedszkola nr 38 w Krakowie, zaś III miejsce zajęły dzieciaki z Przedszkola Montessori „Dzieci Świata" w Mogilanach. Albumy z drzewkami wciąż można oglądać na profilu Domu Zwierzynieckiego na Facebooku.

Zwycięzcom gratulujemy, a Państwa zapraszamy do udziału w kolejnej edycji konkursu już za rok!



I miejsce w kategorii drzewka tradycyjne - Wiesław Piwowarczyk

fot. T. Kalarus

Jeśli zaś ktoś z Państwa prowadzi sklep lub zakład na terenie Zwierzyńca i chciałby przyczynić się do promowania wśród odwiedzających tej specyficznie zwierzynieckiej ozdoby wielkanocnej poprzez wystawienie w witrynie drzewka emausowego w przyszłym roku na wiosnę, bardzo prosimy o kontakt z Redakcją.

Maria Lempart
Muzeum Krakowa

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie

POSZUKUJE KANDYDATÓW
DO PEŁNIENIA FUNKCJI RODZINY ZASTĘPCZEJ
DLA DZIECI POZBAWIONYCH OPIEKI RODZICIELSKIEJ.

Szczególnie jesteśmy zainteresowani tworzeniem rodzin zastępczych o charakterze długotrwałym i specjalistycznym. Poszukujemy również chętnych na prowadzenie rodzinnego domu dziecka na terenie Gminy Miejskiej Kraków.

ZAINTERESOWANYCH ZAPRASZAMY DO KONTAKTU
Z ZESPOŁEM DS. RODZINNEJ PIECZY ZASTĘPCZEJ

UL. PIŁSUDSKIEGO 29
TEL. 12 422 29 94, 12 431 07 15

Tam można uzyskać szczegółowe informacje o warunkach jakie winni spełniać kandydaci na rodziny zastępcze oraz prowadzących rodzinne domy dziecka.

30 lat krakowskich dzielnic

▷ ciąg dalszy ze str. 1

Wielu dostrzega jak ważny jest kontakt bezpośredni z mieszkańcami, swoisty łącznik władzy z jej wyborcą. Wyraźnie widać, jak zmienia się postrzeganie roli samorządu i tego, w jaki sposób ma on realizować postulaty mieszkańców miasta, bo tak naprawdę jesteśmy wspólnotą, a władza ma nam służyć poprzez wsłuchiwanie się w potrzeby społeczeństwa i wychodzenie naprzeciw tym oczekiwaniom.

Niestety, są jeszcze osoby nie pojmujące tych zmian lub nadużywające metod manipulacji społeczeństwem, które marzą o modelu: „ja rządzę, ty stosujesz moje zalecenia" albo „władza ma być dla pojedynczego obywatela służalcza, tylko dlatego, że jestem głośny i dużo piszę w mediach społecznościowych".

Nasze Rady, wśród jednostek pomocniczych na mapie Polski, mają jedne z najszerszych kompetencji. W latach chudszych, radni nauczyli się bardzo efektywnie wydawać publiczne pieniądze, a to co nam doskwiera, to zbyt niskie środki oddawane przez Radę Miasta do dyspozycji Radnych Dzielnicowych.

Dziś staliśmy się swoistą „pierwszą linią" we wszystkich kwestiach dotyczących wspólnych spraw, co jest słuszne i potrzebne. Zauważamy coraz więcej postulatów mieszkańców, wychodzących poza nasze statutowe prerogatywy i w większości przypadków również staramy się pomóc, organizując na przykład spotkania z urzędnikami.

Oczywiście można by jeszcze więcej i jeszcze lepiej, lecz do tego potrzeba współpracy wszystkich. Nie nowej dyskusji nad liczbą dzielnic w Krakowie, która sprowadza do tego jednego elementu dziesiątki ważniejszych kwestii.

O ile czasami mieszkańcy dostrzegają nasze działania związane z remontami chodników i jezdni, to już trudniej im dostrzec nasze działania w zakresie remontów szkół i przedszkoli, współpracy z klubami sportowymi, klubami kultury, bibliotekami, klubami seniorów, w zakresie pomocy osobom z niepełnosprawnościami, a nawet w kwestiach związanych z poprawą bezpieczeństwa.

Negatywne zjawiska zostawmy z boku, a dziś świętujmy 30 lat samorządnych dzielnic!

Dziś życzmy sobie na kolejne 10 lat, aby dzielnice stały się prawdziwym symbolem decentralizacji władzy, obywatelskości i nowoczesnej demokracji, opartej na samorządzie lokalnym.

Gdyby nie pandemia, rozpoczęlibyśmy świętowanie jubileuszu 27 marca, ponieważ dokładnie tego dnia, trzydzieści lat temu, Rada Miasta wprowadziła podział miasta na 18 dzielnic.

Wierzę, że krakowskie dzielnice zasługują na wsparcie wszystkich krakowian. Ich twórcy byli wizjonerami, którzy powinni nas inspirować do kolejnych kroków na drodze rozwoju samorządności, tak abyśmy mogli w przyszłości świętować jubileusz 100 lat!

Szczęsny Filipiak



Serdecznie dziękuję…

W ostatnim numerze *Kuriera Zwierzynieckiego* (1/2021) Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy VII Pan Szczęsny Filipiak, w sposób dla mnie bardzo miły i wzruszający, ocenił moją prawie 30-letnią pracę w Radzie Dzielnicy, gdzie miałam okazję pracować z niezwykłymi osobami:

Przewodniczącymi, Radnymi, Mieszkańcami i moimi Przyjaciółmi. Wszystkim Wam z całego serca dziękuję za lata wspólnego działania dla Zwierzyńca i Krakowa, za wspólnie spędzone chwile.

Dziękuję moim Przewodniczącym – Panom Edwardowi Małkowi, Pawłowi Zorskiemu, Krzysztofowi Żero, Piotrowi Chechelskiemu, Andrzejowi Hawrankowi.

Szczególne podziękowania za wspólną pracę kieruję do Pana Szczęsnego Filipiaka, który był moim ostatnim Przewodniczącym. Jako długoletni pracownik służyłam mu wiedzą i doświadczeniem. To ostatnie 30 lat było czasem intensywnej pracy, ale też radości i niespodzianek, a że potraficie zaskakiwać udowodniliście moi kochani zapraszając mnie na spotkanie Zarządu Dzielnicy 4 lutego br.

Dziękuję wszystkim obecnym na tym spotkaniu, Przewodniczącym: Edwardowi Małkowi, Pawłowi Zorskiemu, Krzysztofowi Żero, Andrzejowi Hawrankowi, Członkom Zarządu Dzielnicy: Panu Szczęsnemu Filipiakowi, Pani Magdalenie Mardyle i Witoldowi Górnemu, Radnym: Marzence Garzeł, Julii Mach i Iwonce Kubackiej oraz Przyjaciołom: Danusi Filipiak, Ewie Saniternik, Teresie Płoszaj, Grażynce Rojek, Łukaszowi Filipiakowi i Staszkowi Malikowi.

Dziękuję też wszystkim Radnym za miłą współpracę i myślę, że po zakończeniu tego smutnego okresu pandemii, osobiście Wszystkich uściskam.

Starałam się zawsze stworzyć w pracy atmosferę rodzinną i taką też atmosferą zostałam przez Was kochani pożegnana.

Tak sobie myślę i tak staram się żyć, aby zarówno w życiu rodzinnym, jak i społecznym zostawić po sobie „dobre wspomnienia". Sądzę, że w tym przypadku, biorąc pod uwagę ogromną ilość pozytywnych słów kierowanych do mnie od znajomych i mieszkańców – w jakimś zakresie mi się to udało.

Serdecznie pozdrawiam

Teresa Machowska



Zakończenie przyjmowania wniosków nastąpi 14 maja. Tak jak w poprzednich latach, projekty będzie można składać tylko przez internet, za pomocą specjalnej platformy budzet.krakow.pl.

W tegorocznej edycji BO nastąpiła zmiana wysokości środków przeznaczonych na realizację zadań. W tym roku do dyspozycji autorów projektów jest rekordowa suma – aż 35 mln zł, z czego kwota 7 mln zł zostanie przeznaczona na projekty ogólnomiejskie, reszta na dzielnicowe (dla Dzielnicy VII łączna kwota wynosi 1 338 254,27 zł). Koszt realizacji jednego projektu ogólnomiejskiego nie może być niższy niż 25 tys. zł oraz wyższy niż 1,4 mln złotych. W przypadku projektów dzielnicowych minimalna wartość zgłoszonego projektu to 2,5 tys. zł, natomiast kwoty maksymalne są różne dla każdej z dzielnic. W Dzielnicy VII jest to kwota 535 301,71 zł.

6 sierpnia dowiemy się, które projekty przeszły pozytywnie prawną weryfikację. 15 września ogłoszona zostanie lista projektów, które w terminie 1-10 października będą poddane głosowaniu. Zwycięzców poznamy 29 października.

Więcej szczegółowych informacji na stronie internetowej **www.budzet.krakow.pl**.

„Glinik – miejsce grozy w okupowanym Krakowie”

Od 16 marca br., w Muzeum AK w Krakowie jest eksponowana wystawa czasowa „Glinik – miejsce grozy w okupowanym Krakowie”.

Cmentarz wojenny Glinik (Glinnik) przy ul. Bruzdowej w krakowskich Przegorzałach – miejsce, gdzie w okresie okupacji Niemcy dokonywali egzekucji więźniów, było wielokrotnie omawiane na łamach „Kuriera Zwierzynieckiego”.

Warto jednakże przypomnieć, że badania archeologiczne przeprowadzane od 2012 roku, na zlecenie Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, przyniosły więcej wiarygodnych informacji o liczbie rozstrzelanych osób, a także o rytuale ich grzebania. Ponieważ w obiegu publicznym przez bardzo długi czas funkcjonowały całkowicie błędne dane o liczbie straconych, przypomnijmy że odnaleziono szczątki 125 osób, wśród nich 115 to mężczyźni. Badania uzupełniające, prowadzone w latach 2018-2019 przez Biuro Poszukiwań i Identyfikacji Instytutu Pamięci Narodowej, nie doprowadziły do odnalezienia żadnych szczątków. Niestety wśród ofiar pogrzebanych na Gliniku udało się ustalić tożsamość tylko jednej z nich – Zofii Eichenbaum z d. Kühn. Być może nowe ustalenia w tym zakresie przyniosą wyniki śledztwa nadal prowadzonego przez pion śledczy krakowskiego Oddziału Instytutu Pamięci Narodowej.

Na wystawie zobaczymy zdjęcia ciekawych artefaktów odnalezionych w grobach – fragmenty pocisków i łuski z nabojów – karabinowych i pistoletowych – dowody rozstrzeliwania więźniów. Szczególne wrażenie robią niekompletne pociski, odnalezione w obrębie klatek piersiowych ofiar. W pamięć zapadają także resztki sznurów, którymi krępowano im ręce, zdjęcie szkieletu osoby, której skrępowano ręce na plecach. Na emocje oddziałują także fotografie rzeczy osobistych, znalezionych przy ofiarach – okularów, grzebieni, naszyjnika czy różańców – chyba najbardziej medalik ze śladem przestrzelenia.

Jedna z tablic wystawy poświęcona jest badaniom antropologicznym szczątków. Wstrząsające wrażenie robią zdjęcia czaszek z przestrzelinami, kości z dziurami po pociskach. Z tekstu narracyjnego dowiadujemy się szczegółów o zamordowanych, np. informacji, że jedna z osób była kaleką.

Ostatnia z plansz ukazuje uroczystości powtórnego pochówku ofiar w latach 2014 i 2015. Na zdjęciach widzimy m.in. przedstawicieli Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego z ówczesnym wojewodą, krakowskiego Oddziału IPN, naszej Rady Dzielnicy, a także harcerzy ze Związku Harcerstwa Rzeczypospolitej i Niezależnego Związku Harcerstwa Polskiego „Czerwony Mak”.

Wyjątkowo ciekawa wystawa przypomniała mi nurtujące pytanie, o którym już pisałem w „Kurierze” – czy w strefie na północny zachód, w rejonie kopca z krzyżem, gdzie odnaleziono jamy grobowe A, F, M, N, nie znajdują się jeszcze jakieś nieodkryte, pojedyncze miejsca pochówków?

Marcin Kapusta

PS

Mieszkańców zainteresowanych wystawą, w związku z sytuacją epidemiologiczną, prosimy o sprawdzanie informacji o dostępności Muzeum AK dla zwiedzających na stronie internetowej Muzeum lub telefonicznie: 12 410 07 70.



Czy wiesz, że Polska jest zagrożona deficytem wody? Co zatem powinniśmy robić, aby chronić zasoby wodne? Po pierwsze oszczędzać wodę, a po drugie – zbierać wodę opadową!

W obliczu zmniejszania się zasobów wód oraz adaptacji do zmian klimatu niezwykle istotne jest racjonalne gospodarowanie wodami opadowymi. Pomysł gromadzenia wód opadowych i roztopowych nie jest nowy. To powrót do starych tradycji.

Gromadzenie wody opadowej w miejscu jej powstawania:

- rozwiązuje problem z jej odprowadzeniem – w przypadku braku kanalizacji lub jej przeciążenia, nieprzepuszczalnego gruntu, wysokiego poziomu wód gruntowych,
- pozwala na zmniejszenie zużycia wody pitnej – nie nadaje się do picia, ale można ją wykorzystać do podlewania trawnika, ogrodu, celów bytowo-gospodarczych,
- chroni zasoby wód podziemnych – ogranicza zużycie wody z sieci wodociągowej i ze studni,
- ogranicza odpływ do sieci kanalizacyjnych, oczyszczalni ścieków, do odbiorników (rowów, cieków), tym samym zmniejszając zagrożenie powodziowe.

Z myślą o ekologii Gmina Miejska Kraków udziela dotacji celowej na zadania inwestycyjne z zakresu ochrony środowiska, obejmujące wykonanie systemów do gromadzenia i wykorzystania wód opadowych w ramach krakowskiej mikroretencji wód opadowych i roztopowych.

W ramach krakowskiej mikroretencji wód opadowych i roztopowych dofinansowywane są zadania polegające na wykonaniu:
- **zbiorników na wody opadowe i roztopowe,**
- **systemu bioretencji,**
- **systemu nawadniania terenów zielonych, terenów zadrzewionych, ogrodów,**
- **systemu drenażu zbierającego wody opadowe i roztopowe.**

Szczegółowe informacje dotyczące zasad udzielania dotacji można uzyskać osobiście w Wydziale Kształtowania Środowiska UMK, os. Zgody 2 lub telefonicznie pod numerami telefonów: (12) 616 8872, (12) 616 8874.

Wydawca: Rada Dzielnicy VII Zwierzyniec ul. Bolesława Prusa 18, 30-117 Kraków
Redaktor naczelny: Szczęsny Filipiak
Kurier Zwierzyniecki redagowany jest przez zespół w składzie: Ilona Stus - redaktor prowadzący, Szczęsny Filipiak, Krzysztof Jakubowski, Julia Mach, Krzysztof Kwarciak, Witold Górny.
Adres Redakcji: Biuro Rady Dzielnicy VII „Zwierzyniec”, ul. Bolesława Prusa 18, tel. 12 421-56-66, 12 429-90-47
e-mail: kurier.zwierzyniecki@gmail.com, rada@dzielnica7.krakow.pl
Czynne: od poniedziałku do piątku, w godzinach od 10.00-14.00;
Druk: Wydawnictwo „Triada” Wojciech Wicher, ul. Sielecka 61, 42-501 Będzin, tel.: 509 914 576, tel./fax (32) 267 71 73, **email:** triadaww@achjoj.pl
nr 2 (258) • Kwiecień - Kraków 2021 • ISSN 1505-7062 • nakład 4 500 tys. egz. • egzemplarz bezpłatny
Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów oraz zmiany ich tytułów.

Witold Kozłowski
Marszałek Województwa Małopolskiego

Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa

Marek Lasota
Dyrektor Muzeum AK w Krakowie

zapraszają na wystawę czasową

GLINIK

Miejsce grozy w okupowanym Krakowie



Zapraszamy
po zniesieniu obostrzeń

Muzeum AK w Krakowie
ul. Wita Stwosza 12

INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA I WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Organizatorzy: Kraków, MAŁOPOLSKA, Muzeum Armii Krajowej im. gen. Emila Fieldorfa „Nila" w Krakowie

Współorganizatorzy: DZIELNICA VII ZWIERZYNIEC

Partnerzy medialni: LOVE KRAKÓW, TVP3 KRAKÓW, DZIEJE.PL, RADIO KRAKÓW